

## Asst. Prof. SEZAI ARUSOĞLU

### Personal Information

Office Phone: [+90 312 297 8375](tel:+903122978375)

Email: [sezai@hacettepe.edu.tr](mailto:sezai@hacettepe.edu.tr)

### Education Information

Doctorate, Hacettepe Üniversitesi, Ed. Fak., Fransız Dili Ve Ed. Blm, Turkey 1999 - 2003

Post Graduate, Hacettepe Üniversitesi, Ed. Fak., Fransız Dili Ve Ed. Blm, Turkey 1993 - 1996

Post Graduate, Lille 3, Faculté Des Lettres, Département D'histoire (Tarih Bölümü), France 1990 - 1991

Post Graduate, İstanbul Üniversitesi, İletişim Fak. , Gazetecilik Ve Halka İlişkiler, Turkey 1986 - 1988

Under Graduate, Gazi Üniversitesi, Eğitim Fak., Yabancı Diller Eğitimi Blm-Fransız Dili Eğitimi Anabilim Dalı, Turkey 1981 - 1985

### Foreign Languages

French, C1 Advanced

### Dissertations

Doctorate, Tercüme bürosu et la revue tercüme: De l'enjeu textuel a l'objet culturel et intellectuel/Une etude sur l'apport de la traduction a la restructuration culturelle de la Turquie moderne, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 2003

Post Graduate, Une étude sémantique sur la traduction de Cyrano de Bergerac d'Edmond Rostand par Siyavuşgil, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 1996

Post Graduate, La population turque dans le nord depuis les années 1970, Université Charles-De-Gaulle-Sciences Humaines, Lettres Et Arts: Lille 11, Histoire, 1991

Post Graduate, Türkiye'de Fransızca basın, İstanbul Üniversitesi, İletişim Fakültesi, Gazetecilik Bölümü, 1988

### Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Interpreting and Translating, French Interpreting and Translating

### Academic Titles / Tasks

Assistant Professor, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2018 - Continues

Assistant Professor, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2006 - 2018

### Professional Experience

Head of Department, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2006 - 2015

## **Courses**

FMT 445 Hukuk Çevirisi I, Under Graduate, 2016 - 2017

MTB 311 Çevirmenler İçin Hukuk, Under Graduate, 2016 - 2017

FMT 309 Tıp Çevirisi , Under Graduate, 2016 - 2017

FMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku, Under Graduate, 2016 - 2017

FMT 133 Fransızca Dilbilgisi, Under Graduate, 2016 - 2017